



Mariano Pichler + Ruatti Studio, edificio Massimiano, Milano

Mariano Pichler continua con passione la trasformazione degli edifici industriali nel distretto di via Ventura* a Milano Lambrate. Mentre con gli architetti di Ruatti Studio sta lavorando al nuovo cantiere di via Massimiano 27, l'adiacente edificio – sul quale Vito Acconci realizzerà una seconda pelle metallica morbida (vedi A 456/2005) – è ormai in piena attività, sia per le gallerie d'arte al piano terreno – l'una di Francesca Minini, l'altra di Manuela Klerk – sia per le abitazioni. Il complesso – anch'esso trasformato da Ruatti Studio – si articola in un corpo a L, sopraelevato rispetto all'esistente e dotato di logge, e in un nuovo volume a due piani, perpendicolare alla strada, rialzato rispetto al livello cortile e connotato dalla copertura a shed. I materiali diversi – i pannelli di fibrocemento del rivestimento del nuovo volume, le doghe di legno del suo ballatoio d'accesso e dei terrazzi, la “rete” di laterizi forati che inscatola gli ultimi due piani del fronte su strada – vogliono ricordare l'origine industriale del complesso e differenziare l'esistente dal nuovo. La scelta cromatica spazia dai colori chiari (dal bianco a due toni di grigio) dell'intonaco delle facciate alle gradazioni di blu, giallo e arancio che caratterizzano i corpi scala, valorizzandoli.

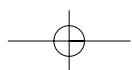
M.G.Z.

*Della ristrutturazione della ex Faema, dove c'è anche la sede di Abitare, abbiamo parlato nei numeri A 432/2003, A 438/2004, A 445/2004.

Mariano Pichler + Ruatti Studio, Massimiano building, Milan. Mariano Pichler continues his enthusiastic work on the refurbishment of the industrial buildings in Via Ventura area* at Milano Lambrate. He is working with the Ruatti Studio architects on the new site opened in Via Massimiano 27, while the adjacent building – for which Vito Acconci will create a sec-

→

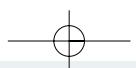




Progetto/Architects RuattiStudio Architetti
Direzione artistica/Art direction Mariano Pichler
Strutture/Structures Studio Agnelli
Consulenza del colore/Colour consultant
Francesca Valan

Foto Andrea Martiradonna





←

ond soft metallic skin (see A 456/2005) – is already fully functional, both as regards the art galleries on the ground floor – one run by Francesca Minini, the other by Manuela Klerk – and the homes. The complex – also refurbished by the Ruatti Studio – consists of an L-shaped volume that has been extended vertically with respect to the original building and given porticoes, and a new two-floor volume set perpendicular to the street, raised with respect to the level of the court and with a northlight roof. The materials used – the fibre-cement panels that clad the new volume, the timber strips used for the access pathway and the terraces, and the “net” of bricks that encapsulate the top two floors of the street façade – were chosen to recall the complex’s industrial origin and to differentiate the existing structures from the newly-built sections. The colours chosen include the light shades (from white to two tones of grey) used for the plaster of the walls, and the blues, yellows and oranges that highlight and enhance the staircase volumes.

M.G.Z.

*The redesign of the former Faema factory, where also Abitare offices are, has been described in our issues A 432/2003, A 438/2004, A 445/2004.



Bernard Khoury, IB3, Beirut

A Beirut, poco lontano dal ristorante Centrale (vedi A 420/2002), Bernard Khoury* torna a intervenire nell'area di Saifi, situata al confine orientale della nevralgica Place des Martyrs. Del ristorante riprende, nell'IB3, il cromatismo e l'approccio tecnologico. Traduce infatti le sfumature rossastre dell'antica muratura nel rivestimento in teak massello che connota le facciate del nuovo edificio residen-

→



Progetto/Architects DW5/Bernard Khoury

Architetto responsabile/Principal Architect Bernard Khoury

Gestione operativa del progetto/Project manager Walid Ghantous/DW5

Consulenza strutturale, meccanica, elettrica/Structural, mechanical, electrical consultant Rafic El-Khoury

Impresa/Building contractor La Constructa

